

GUIA PARA UTILIZAR A BASE DE DADOS DE HABILITAÇÕES ESTRANGEIRAS



Acerca deste Guia

Este guia fornece informações sobre habilitações estrangeiras e como conseguir aconselhamento sobre equivalências na Irlanda. Ele mostra como utilizar a Base de Dados de Habilitações Estrangeiras do NARIC irlandês.

O NARIC Irlandês

O NARIC irlandês fornece aconselhamento sobre o reconhecimento académico de habilitações estrangeiras. Tentamos comparar um grau académico estrangeiro, com um grau académico irlandês do mesmo tipo e nível, existente no Quadro Nacional de Qualificações Irlandês (NFQ).

Base de Dados de Habilitações Estrangeiras do NARIC

A Base de Dados de Habilitações Estrangeiras do NARIC irlandês fornece informações e aconselhamento comparativo sobre as qualificações académicas. Esta informação ajudá-lo-á a compreender quais são as suas habilitações no contexto do sistema educativo e de formação profissional irlandês.

Pode também ajudar entidades patronais, agências de financiamento e instituições de ensino e formação, a decidir se um candidato tem as qualificações académicas adequadas para um determinado trabalho, financiamento ou curso.

As Qualificações não constam na Base de Dados?

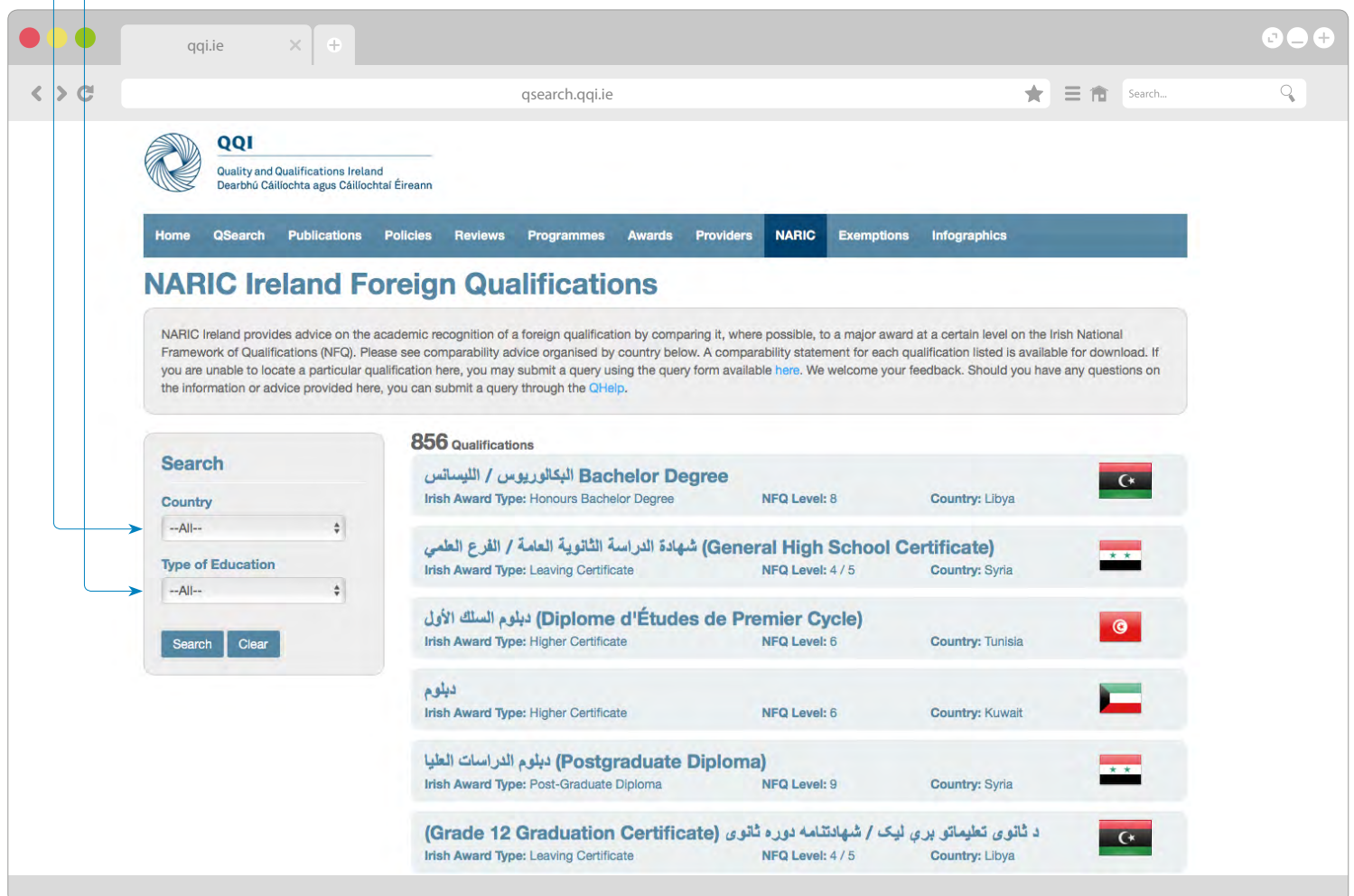
Se não encontrar as suas qualificações na base de dados, pode contactar-nos por email para naric@qqi.ie que nós faremos tudo o que estiver ao nosso alcance para o ajudar. Não temos atendimento ao público, só respondemos a questões por email.

PASSO 1

Pesquisar a Base de Dados

- » Clique na base de dados e pesquise utilizando as caixas de texto pendente.
- » Selecione uma das seguintes opções e prima enter.

- Country (País)
- Type of Education (Tipo de Educação)
(Ensino Superior, Profissional (EFP), Secundário)



The screenshot displays the NARIC Ireland Foreign Qualifications search page. The search interface includes two dropdown menus: 'Country' and 'Type of Education', both currently set to '--All--'. Below the search interface, there is a list of 856 qualifications. The first few qualifications listed are:

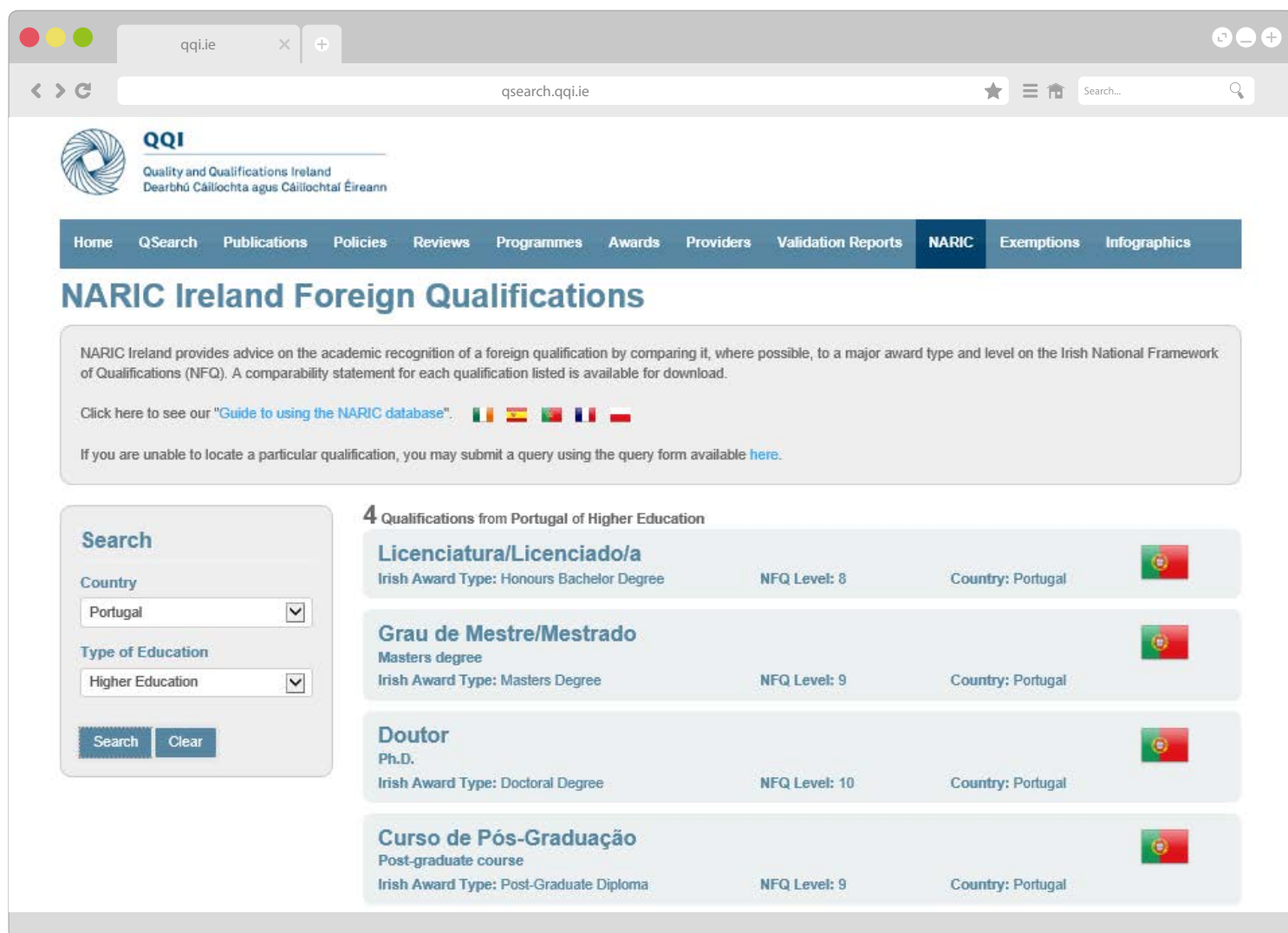
Qualification	Irish Award Type	NFQ Level	Country
البكالوريوس / الليسانس Bachelor Degree	Honours Bachelor Degree	8	Libya
شهادة الدراسة الثانوية العامة / الفرع العلمي (General High School Certificate)	Leaving Certificate	4 / 5	Syria
دبلوم السلك الأول (Diplome d'Études de Premier Cycle)	Higher Certificate	6	Tunisia
دبلوم	Higher Certificate	6	Kuwait
دبلوم الدراسات العليا (Postgraduate Diploma)	Post-Graduate Diploma	9	Syria
د ثانوى تعليماتو بري ليك / شهادتنامه دوره ثانوى (Grade 12 Graduation Certificate)	Leaving Certificate	4 / 5	Libya

FIGURA 1 – PESQUISAR A BASE DE DADOS

PASSO 2

Ver Resultados

- » Os resultados da sua pesquisa serão apresentados numa lista.
- » Na Figura 2 abaixo vê-se o resultado apresentado para a seguinte pesquisa:
 - ~ Country (País) = Portugal (Porto)
 - ~ Type of Education (Tipo de Educação) = Higher Education (Ensino Superior)



The screenshot shows the QSearch website interface. The search filters are set to 'Portugal' for Country and 'Higher Education' for Type of Education. The search results display 4 qualifications from Portugal of Higher Education:

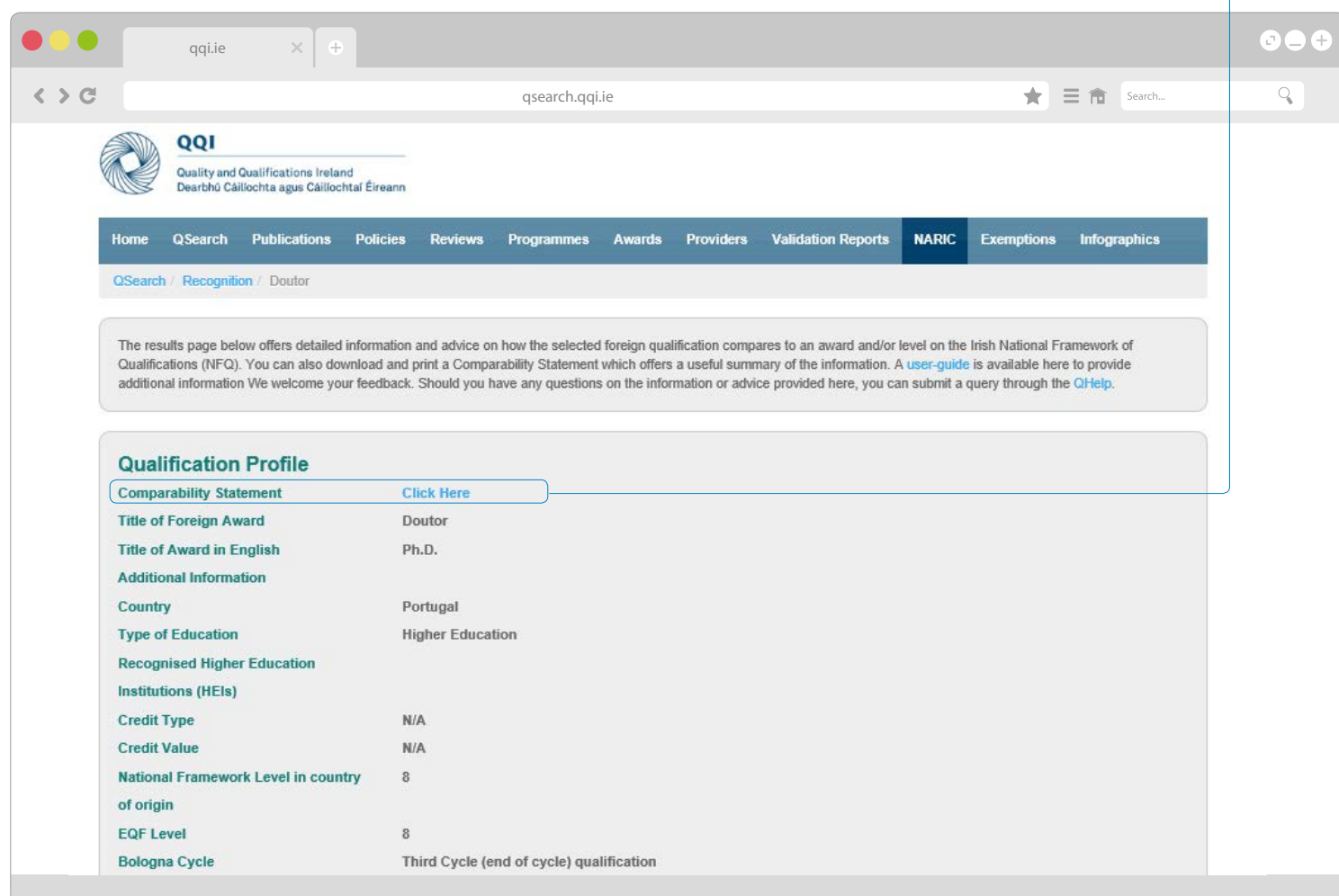
Qualification	Irish Award Type	NFQ Level	Country
Licenciatura/Licenciado/a	Honours Bachelor Degree	8	Portugal
Grau de Mestre/Mestrado	Masters degree	9	Portugal
Doutor	Ph.D. / Doctoral Degree	10	Portugal
Curso de Pós-Graduação	Post-graduate course / Post-Graduate Diploma	9	Portugal

FIGURA 2 – RESULTADOS DA PESQUISA: POLÓNIA + ENSINO SUPERIOR

PASSO 3

Selecione a sua Qualificação da lista e aceda ao Perfil de Qualificações

- » Clique numa qualificação em particular da lista e verá o Perfil de Qualificações (ver Figura 3 abaixo).
- » O Perfil de Qualificações contém informações importantes acerca da qualificação.
- » Compara a qualificação estrangeira com um nível e tipo de grau existente no Quadro Nacional de Qualificações irlandês.
- » Este também inclui um link para a [Declaração de Equivalência](#) desta qualificação.



The screenshot shows the QQI website interface. The browser address bar displays 'qsearch.qqi.ie'. The navigation menu includes 'Home', 'QSearch', 'Publications', 'Policies', 'Reviews', 'Programmes', 'Awards', 'Providers', 'Validation Reports', 'NARIC', 'Exemptions', and 'Infographics'. The current page is 'QSearch / Recognition / Doutor'. A text box explains that the results page offers detailed information and advice on how the selected foreign qualification compares to an award and/or level on the Irish National Framework of Qualifications (NFQ). Below this is the 'Qualification Profile' section, which includes a 'Comparability Statement' link and a table of details.

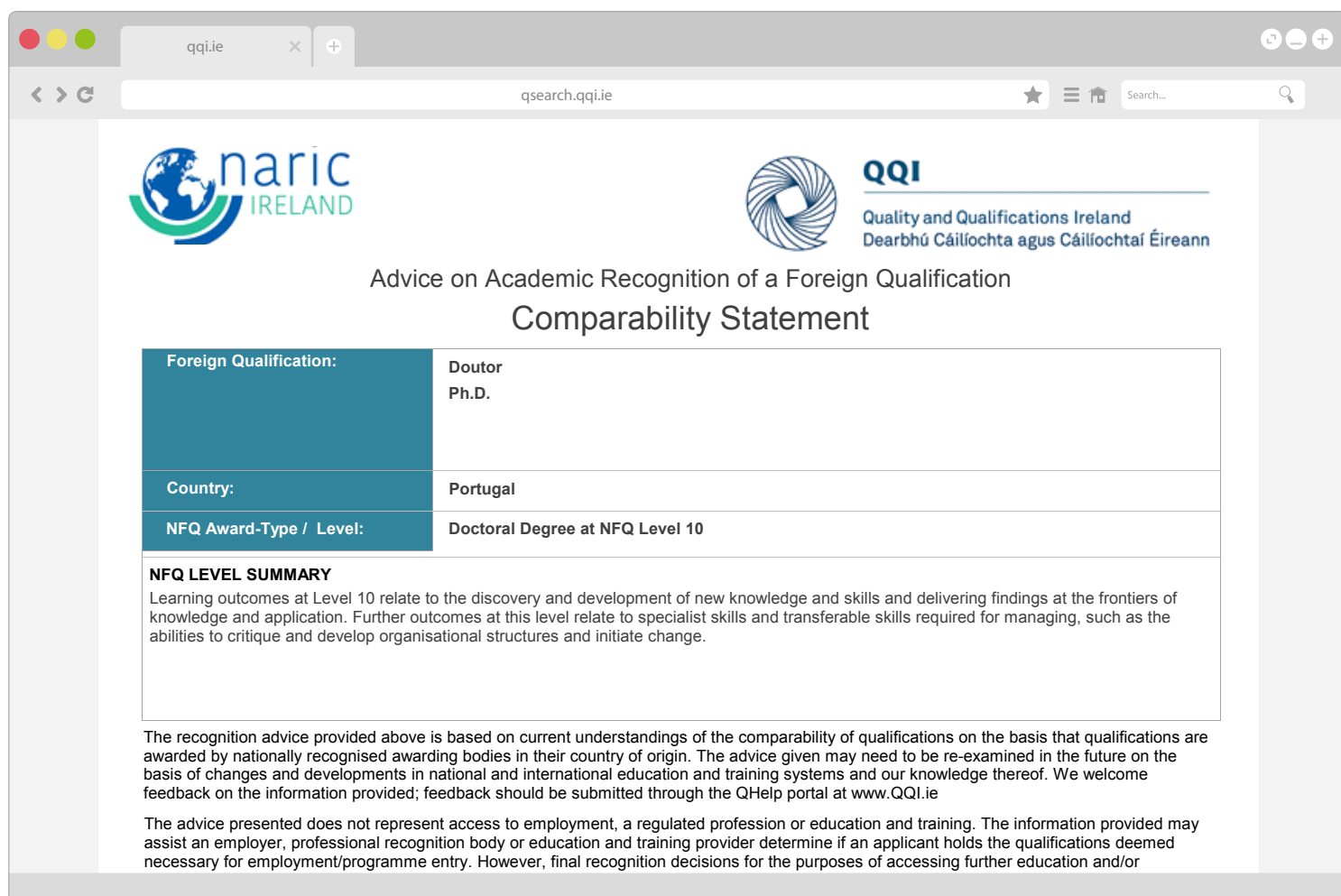
Qualification Profile	
Comparability Statement	Click Here
Title of Foreign Award	Doutor
Title of Award in English	Ph.D.
Additional Information	
Country	Portugal
Type of Education	Higher Education
Recognised Higher Education	
Institutions (HEIs)	
Credit Type	N/A
Credit Value	N/A
National Framework Level in country of origin	8
EQF Level	8
Bologna Cycle	Third Cycle (end of cycle) qualification

FIGURA 3 – PERFIL DE QUALIFICAÇÕES

PASSO 4

Faça download e imprima a sua Declaração de Equivalência

- » Esta Declaração de Equivalência de uma página pode ser descarregada e impressa. Ajudá-lo-á a si e às entidades patronais, ou instituições de ensino ou formação, a compreender as suas qualificações.



The screenshot shows a web browser window displaying the QQI website. The page title is "Advice on Academic Recognition of a Foreign Qualification" and the main heading is "Comparability Statement". The page features the logos for naric IRELAND and QQI (Quality and Qualifications Ireland). The main content is a table with the following information:

Foreign Qualification:	Doutor Ph.D.
Country:	Portugal
NFQ Award-Type / Level:	Doctoral Degree at NFQ Level 10

NFQ LEVEL SUMMARY
Learning outcomes at Level 10 relate to the discovery and development of new knowledge and skills and delivering findings at the frontiers of knowledge and application. Further outcomes at this level relate to specialist skills and transferable skills required for managing, such as the abilities to critique and develop organisational structures and initiate change.

The recognition advice provided above is based on current understandings of the comparability of qualifications on the basis that qualifications are awarded by nationally recognised awarding bodies in their country of origin. The advice given may need to be re-examined in the future on the basis of changes and developments in national and international education and training systems and our knowledge thereof. We welcome feedback on the information provided; feedback should be submitted through the QHelp portal at www.QQI.ie

The advice presented does not represent access to employment, a regulated profession or education and training. The information provided may assist an employer, professional recognition body or education and training provider determine if an applicant holds the qualifications deemed necessary for employment/programme entry. However, final recognition decisions for the purposes of accessing further education and/or

FIGURA 4 – DECLARAÇÃO DE EQUIVALÊNCIA

INFORMAÇÕES ADICIONAIS SOBRE O NARIC

Para mais informações sobre
o NARIC, clique [aqui](#)

Visite
www.QQI.ie